

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт филологии и межкультурной коммуникации  
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по образовательной деятельности КФУ  
проф. Таюрский Д.А.

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## **Программа дисциплины**

Английский язык и зарубежная литература: современные подходы в изучении

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: английский язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Вафина А.Х. (кафедра русской и зарубежной литературы, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), alsu\_vafina@mail.ru ; доцент, к.н. (доцент) Садыкова Г.В. (кафедра романо-германской филологии, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), Gulnara.Sadykova@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности
ПК-12	способностью организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс; владение навыками работы в профессиональных коллективах; способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности
ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в организациях основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования
ПК-6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

основные проблемы истории, теории и практики методики преподавания английского языка как иностранного, зарубежной литературы, а также базовые психолого-педагогические и методические понятия и термины, принятые в отечественной и зарубежной литературе по проблеме;

Должен уметь:

ориентироваться в современной отечественной и зарубежной литературе по проблеме и уметь анализировать положительные и отрицательные стороны предлагаемых учебно-методических комплексов (УМК) и методик; использовать навыки планирования, проведения и оценивания разных типов уроков по иностранному языку и литературе;

Должен владеть:

теоретическими знаниями о современных подходах и методах преподавания иностранного языка и зарубежной литературы в школе, об основных положениях коммуникативного обучения иностранному языку и о системе коммуникативных методик и приемов с их последующей апробацией и отработкой в 'лабораторных условиях' на семинарских занятиях; методическими приемами в области преподавания зарубежной литературы, педагогическим инструментарием для формирования возможности освоения литературы на основе диалога культур

Должен демонстрировать способность и готовность:

преподавать иностранный язык и зарубежную литературу в качестве стажера (практиканта) в учреждениях среднего и высшего профессионального образования

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "ФТД.N.1 Факультативные дисциплины" основной профессиональной образовательной программы 45.03.01 "Филология (Зарубежная филология: английский язык и литература, переводоведение)" и относится к .  
Осваивается на 4 курсе в 7, 8 семестрах.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 10 часа(ов), практические занятия - 26 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 7 семестре; зачет в 8 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Introduction to contemporary approaches to teaching English. Language Acquisition Theories. Методика преподавания зарубежной литературы как научная дисциплина. Цели, задачи и структура курса. Базовые понятия и термины дисциплины	7	2	0	0	0
2.	Тема 2. The Grammar-Translation Method. Direct Method. Major principles and procedures of implementing the Direct Method. Формирование школьного предмета "Литература" и методики его изучения	7	2	2	0	2
3.	Тема 3. Audiolingualism. Description of the Audiolingual method. Two Mentalist Perspectives. Учитель литературы, педагогические требования к нему	7	2	2	0	4
4.	Тема 4. Functional Approach: Communicative Language Teaching. Total Physical Response. Типы и виды уроков по зарубежной литературе	7	2	2	0	4
5.	Тема 5. Functional Approach. Task-based learning. Computer-assisted learning. Пути анализа литературного произведения в школе	7	2	2	0	8
6.	Тема 6. Planning and organizing the teaching process. Teaching listening. Scaffolding in listening. Модульная технология на уроках по изучению зарубежной литературы	8	0	2	0	6

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
7.	Тема 7. Teaching reading. Scaffolding in reading. Planning a class. Analysis. Творческий проект на уроке литературы как средство формирования УУД	8	0	4	0	2
8.	Тема 8. Teaching speaking. Speaking activities. Planning a class. Analysis. Деятельностный подход в преподавании зарубежной литературы	8	0	4	0	4
9.	Тема 9. Teaching writing. Writing activities. Planning a class. Analysis. Роль учебника литературы на уроке литературы. Дидактические требования к учебнику-хрестоматии по литературе. Методический аппарат учебника-хрестоматии	8	0	4	0	2
10.	Тема 10. Teaching Grammar. Planning a class. Analysis. Working with a coursebook. Актуальные направления в развитии методики преподавания иноязычной литературы на современном этапе	8	0	4	0	4
	Итого		10	26	0	36

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

##### **Тема 1. Introduction to contemporary approaches to teaching English. Language Acquisition Theories. Методика преподавания зарубежной литературы как научная дисциплина. Цели, задачи и структура курса. Базовые понятия и термины дисциплины**

Introduction to teaching languages. Scales of language competences (CEFR, ACTFL scale, etc.). Contemporary approaches to teaching English. Language Acquisition Theories. Empericists vs. Rationalists. Behavioristic approach (Skinner), Universal Grammar (Chomsky), Monitor Theory (Krashen). Introduction to contemporary approaches to teaching English.

Учебная и методическая концепция курса, теоретические основы курса методики преподавания литературы; предмет, объект и методы исследования методики преподавания литературы как научной дисциплины; взаимосвязь методики преподавания литературы с общественными науками, литературоведением, лингвистикой, методикой преподавания русского языка, педагогикой, психологией, эстетикой.

##### **Тема 2. The Grammar-Translation Method. Direct Method. Major principles and procedures of implementing the Direct Method. Формирование школьного предмета "Литература" и методики его изучения**

Grammar-Translation Method. The background of Grammar-Translation method. Stages of language acquisition in the Grammar-Translation approach. Advantages and drawbacks. Direct Method. The background of Direct approach. Major principles and procedures of implementing the direct method. Stages of language acquisition in the Direct approach. Advantages and drawbacks.

Этапы развития литературного образования в России. Основные методисты и их роль в данном процессе. Литература как учебный предмет в школе. Базисный учебный план (литература - предмет федерального компонента, включенный в образовательную область "филология", изучающийся в основной школе (5-9-е классы) и старшей школе (10-11-е классы на базовом и профильном уровнях) . Подходы к определению места этого учебного курса

##### **Тема 3. Audiolingualism. Description of the Audiolingual method. Two Mentalist Perspectives. Учитель литературы, педагогические требования к нему**

Audiolingualism. Description of the Audiolingual method. Stages of language acquisition in the Audiolingual approach. Advantages and drawbacks. Reaction to Audiolingualism: two mentalist perspectives. Techniques in language teaching. Strategies. The peculiarities of teaching. The differencess in teaching bilinguals and polilinguals.

Роль преподавателя в изучении литературоведческих дисциплин, его деятельность по построению и подготовке литературоведческих курсов, их роль в учебном процессе, по методическому обеспечению читаемых дисциплин. Деятельность педагога-словесника по организации работы учеников по усвоению читаемого курса, индивидуальная работа с одаренными и слабоуспевающими воспитанниками, организация научно-исследовательской работы, руководство ею.

#### **Тема 4. Functional Approach: Communicative Language Teaching. Total Physical Response. Типы и виды уроков по зарубежной литературе**

Functional Approach. Communicative language teaching (CLT). The background of Communicative Approach. Stages of language acquisition in the communicative approach. Five principles of CLT. Advantages and drawbacks. Total Physical Response (TPR) Techniques for language teaching. Strategies. The peculiarities of teaching.

Требования к уроку литературы в современной школе. Типология уроков в дидактике. Типология уроков литературы. Структура урока литература. Основные учебные ситуации урока.

#### **Тема 5. Functional Approach. Task-based learning. Computer-assisted learning. Пути анализа литературного произведения в школе**

Functional Approach. Task-based learning: major principles and techniques. Computer-assisted language learning (CALL) and mobile-assisted language learning (MALL): advantages and drawbacks. Techniques for language teaching. Strategies. The peculiarities of teaching. Modern digital learning objects in the process.

Выбор пути анализа литературного произведения. Основные факторы, определяющие основной способ анализа. Система работы по литературе в классе. Цель учителя при анализе произведения. Характер читательского восприятия. Анализ "вслед за автором". Изучение системы образов. Проблемно-тематический анализ как путь школьного разбора.

#### **Тема 6. Planning and organizing the teaching process. Teaching listening. Scaffolding in listening. Модульная технология на уроках по изучению зарубежной литературы**

Planning and organizing the teaching process. Teaching listening. Planning a listening class. Scaffolding activities in a listening class. Requirements to a text for a listening class. Succession of exercises for a listening class. Organizing and holding a listening class. Assessing a listening class. Listening to the Pieces of Art.

Структурные элементы модели. Лекция, уроки-практикумы, семинар, зачёт, творческие работы-сочинения. Урок-концерт, урок-конференция, коллоквиум. Активные методы обучения: неимитационные технологии (проблемные лекции, проблемные семинары и практикумы). Модульно-рейтинговая технология на уроках по изучению зарубежной литературы. Задания на узнавание, применение, развитие, творчество. Организация самостоятельной систематической учебной работы. Контрольные точки.

#### **Тема 7. Teaching reading. Scaffolding in reading. Planning a class. Analysis. Творческий проект на уроке литературы как средство формирования УУД**

Planning and organizing the teaching process. Teaching reading. Planning a reading class. Scaffolding activities in a reading class. Requirements to a text for a reading class. Succession of exercises for a reading class. Organizing and holding a reading class. Assessing a reading class. How to teach Literature in English.

Новые образовательные стандарты. Деятельностная парадигма образования. Создание условий для успешной социализации подростков, реализации школьниками своих способностей, возможностей и интересов на уроке литературы.

Формирование субъектной позиции учащегося. Персональный характер образования на основе приоритетного отношения к интересам и потребностям школьников. Проектная учебная деятельность. Формирование и развитие внутренней мотивации учащихся; речевого развития.

#### **Тема 8. Teaching speaking. Speaking activities. Planning a class. Analysis. Деятельностный подход в преподавании зарубежной литературы**

Planning and organizing the teaching process. Teaching speaking. Planning a speaking class. Scaffolding activities in a speaking class. Requirements to a text for a speaking class. Succession of exercises for a speaking class. Organizing and holding a speaking class. Assessing a speaking class. Discussing.

Варианты работы над художественными текстами: заучивание наизусть, литературные монтажи, словарные конкурсы, цитирование в расчете на свободную ориентацию в тексте, составление карточек, запоминание афоризмов и т.д. Особенность работы над текстом в младшем, среднем и старшем звене средней школы. Внутикультурный диалог в филологическом образовании. Диалог текстов, жанров, стилей, направлений; диалог образовательных методов, техник, приемов

#### **Тема 9. Teaching writing. Writing activities. Planning a class. Analysis. Роль учебника литературы на уроке литературы. Дидактические требования к учебнику-хрестоматии по литературе. Методический аппарат учебника-хрестоматии**

Planning and organizing the teaching process. Teaching writing. Planning a writing class. Scaffolding activities in a writing class. Requirements to a text for a writing class. Succession of exercises for a writing class. Organizing and holding a writing class. Assessing a writing class. An Essay and a composition.



учебного издания. Методический и теоретический аппарат учебного издания. Первоочередными задачи в области совершенствования учебной литературы. Соответствие действующих учебников обязательному минимальному содержанию литературного образования. Обязательный минимум содержания литературного образования в 10-11-м классах. Новое поколения учебников литературы с учётом современного опыта и отечественных традиций, задач нравственно-эстетического и гражданско-патриотического воспитания учащихся.

### **Тема 10. Teaching Grammar. Planning a class. Analysis. Working with a coursebook. Актуальные направления в развитии методики преподавания иноязычной литературы на современном этапе**

Planning and organizing the teaching process. Teaching Grammar. Planning a Grammar class. Scaffolding activities in a Grammar class. Requirements to a text for a Grammar class. Succession of exercises for a Grammar class. Organizing and holding a Grammar class. Assessing a Grammar class. Working with a coursebook. Planning and organizing a course book class.

Пути развития в новых условиях предметных методик. Поиски новых образовательных концепций. Утверждение диалогического подхода в образовании. концепции литературного образования в свете культурологического подхода к изучению литературы в школе.

Принципы преподавания зарубежной литературы в школе. Особенности программ по зарубежной литературе. Содержание преподавания зарубежной литературы. Этапы литературного образования. Структура программ и курса каждого класса.

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Language Learning and Technology - <http://www.lltjournal.org/>

Information-Communication Technologies in Language Teaching - [https://repository.kpfu.ru/?p\\_id=38621](https://repository.kpfu.ru/?p_id=38621)

Teaching Language in Context by Omaggio Hadley -

[http://www.osea-cite.org/class/SELT\\_materials/SELT\\_Reading\\_Omaggio\\_.pdf](http://www.osea-cite.org/class/SELT_materials/SELT_Reading_Omaggio_.pdf)

### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## 7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Communicative Language Teaching - <http://www.youtube.com/watch?v=AazPkAD-65w>

Five Communicative Language Teaching Methods - <http://www.youtube.com/watch?v=iGDxCg90lts>

Grammar-Translation Method - <http://www.youtube.com/watch?v=mtpAQ5iFp9c>

Suggestopedia - <http://www.youtube.com/watch?v=0g6hyZqrPnY>

The Direct Method - <http://www.youtube.com/watch?v=ZvtR0WI4ukc&feature=relmfu>

The Natural Approach - <http://www.youtube.com/watch?v=eTVbdstastI&feature=related>

Европейская система уровней владения ин яз - [http://lang.mipt.ru/articles/european\\_levels.html](http://lang.mipt.ru/articles/european_levels.html)

Маранцман Е. К. Психологические реалии современной методики преподавания литературы - [https://www.youtube.com/watch?v=LxKZc5JzD\\_M](https://www.youtube.com/watch?v=LxKZc5JzD_M)

Якибова, Д.У. Методика преподавания литературы [Текст] : учеб. пособие для студентов филологических факультетов. 2-е изд., испр. и доп. / Д.У. Якибова. ? М. : РУДН, 2012. ? 151 с. - <https://roslib.rudn.ru/book/viewpdf/5de21e528d136>

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	Основным видом аудиторной работы являются лекции. В ходе лекций преподаватель излагает и разъясняет основные, наиболее сложные понятия темы, а также связанные с ней теоретические и практические проблемы, дает рекомендации для самостоятельной работы. Студенты должны знать язык науки, уметь понимать его и объясняться на нем, изучая соответствующую область знания. Поэтому на лекциях всегда требуется язык взаимного понимания, иначе материал лекции просто не будет восприниматься.
практические занятия	Практические работы проводятся с целью: формировать профессиональные умения и навыки у обучающихся. В каждой теме определены цели работы, приведен перечень необходимых материалов, даны теоретические основы по теме занятия (если есть необходимость привести это для актуализации знаний), раскрыт порядок проведения работы. При выставлении оценки преподаватель учитывает правильность ответа по содержанию, его последовательность, самостоятельность суждений и выводов, умение связывать теоретические положения с практикой, в том числе и с будущей профессиональной деятельностью
самостоятельная работа	Студентам следует регулярно прорабатывать лекционные материалы, обращаясь за разъяснениями, в случае необходимости, непосредственно к преподавателю. Необходимо внимательно знакомиться с новой литературой, чтобы успешно усвоить сложные вопросы данного итогового курса изучения предмета. При возникновении сложностей в процессе усвоения темы или при желании изучить тему более детально после консультации с преподавателем можно обратиться к списку основной и дополнительной литературы.



Вид работ	Методические рекомендации
зачет	Зачет нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Зачет проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Лингафонный кабинет.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки "Зарубежная филология: английский язык и литература, переводоведение".

Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
ФТД.Н.1 Английский язык и зарубежная литература:  
современные подходы в изучении

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: английский язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

**Основная литература:**

Иностранные языки: психология усвоения: Учебное пособие / Н.Т. Ерчак. - М.: НИЦ ИНФРА-М; Мн.: Нов. знание, 2013. - 336 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование). (переплет) ISBN 978-5-16-006557-1. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=397227>

Коммуникативно-прагматическая вариативность предметно-ориентированного английского языка.: Монография / Мележик К.А. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 272 с.: 60x90 1/16. - (Научная книга) (Обложка. КБС) ISBN 978-5-9558-0523-8. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=566846>

Применение теории схем для формирования культурных фоновых знаний студентов и их использование в преподавании иностранных языков: монография / Е.А. Макарова. ? М.: ИНФРА-М, 2017. ? 104 с. ? (Научная мысль). DOI: [www.dx.doi.org/10.12737/24573](http://www.dx.doi.org/10.12737/24573). Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=769096>

Щемелева, И. Ю. Применение инновационных методов обучения иностранным языкам в школе : учебно-методическое пособие / И. Ю. Щемелева, Ю. С. Васильева, А.О. Наследова, И. В. Нужа. - Орск : Издательство ОГТИ, 2009. - 118 с. - ISBN 978-5-8424-0453-7. Режим доступа: <https://www.hse.ru/data/2012/07/05/1254222952/книга.pdf>

Методика преподавания литературы в школе : учебно-методическое пособие для студентов дневного и заочного отделений филологического факультета / Казан. гос. ун-т, Филол. фак. ; [авт.-сост. В.Р. Аминова, Р.И. Галеева, Н.Г. Махихина] .? Казань : [Казанский государственный университет], 2010 .? 127 с. ; 21 .? Библиогр. в тексте, 150.

Пранцова, Г. В. Методика обучения литературе [Электронный ресурс] : практикум / Г. В. Пранцова, Е. С. Романичева. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-9765-1126-2 (ФЛИНТА), ISBN 978-5-02-037679-3 (Наука). - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/455692>

**Дополнительная литература:**

Проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков: сборник научных статей [Электронный ресурс]. - СПб : Издательство СПбГЭУ, 2014. - 150 с. - ISBN 978-5-7310-3079-3 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=535260>

Телекоммуникационные проекты в обучении иностранному языку/Кочетурова Н.А. - Новосиб.: НГТУ, 2010. - 64 с.: ISBN 978-5-7782-1550-4 <http://znanium.com/bookread2.php?book=546557>

Использование синквейна и ПОПС-формулы как интерактивных методов обучения английскому языку при формировании учебно-познавательной компетенции у студентов-лингвистов [Интернет-журнал 'Науковедение', Вып. 1, 2014. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=475484>

Васильева И. Модель смешанного, интегративного и группового обучения письменному и устному переводу с использованием Web 2.0 // Открытое и дистанционное образование. 2017. ♦ 1(65). С. 35-43. DOI: 10.17223/16095944/65/5. Режим доступа: [http://journals.tsu.ru/ou/&journal\\_page=archive&id=1553&article\\_id=36223](http://journals.tsu.ru/ou/&journal_page=archive&id=1553&article_id=36223) .

Чертов, В. Ф. Методика преподавания литературы. Персоналии : библиографический словарь / В.Ф. Чертов [и др.] ; сост. и науч. ред. В.Ф. Чертов. - М. : МПГУ, 2018. - 408 с. - ISBN 978-5-4263-0601-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1020557> (дата обращения: 11.08.2020). - Режим доступа: по подписке.

*Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
ФТД.Н.1 Английский язык и зарубежная литература:  
современные подходы в изучении*

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: английский язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.